



2015

ENCUESTA ENTRE  
VOTANTES HISPANOS  
DE 35 A 69 AÑOS EN LA  
CIUDAD DE NUEVA YORK

**AARP**

Posibilidades a tu alcance en

**New York City**

# ANSIEDAD INTENSA:

**Ciudad de Nueva York**  
Hispanos de la generación X  
y Boomers luchan contra el  
estrés, la falta de ahorros y su  
seguridad financiera



# INTRODUCCIÓN



Este año la generación X cumple 50 años. AARP Nueva York es la principal organización defensora de las personas de 50 años o más en el estado, con sobre 2.5 millones de socios, incluidos unos 750,000 en la ciudad de Nueva York. Creemos que ahora es el momento de examinar los planes financieros de la generación X y evaluar cuán preparados están para su futuro económico. En una serie de informes investigativos, AARP Nueva York detalla las conclusiones de una encuesta innovadora sobre la mentalidad financiera de votantes neoyorquinos de 35 a 69 años de edad, integrantes de la generación de "baby boomers" (aquellos nacidos entre 1946 y 1964) y de la generación X juntos. Este informe realiza un examen profundo de la gran, creciente e influyente comunidad hispana de la ciudad de Nueva York, con "Un alto nivel de ansiedad: Los hispanos de las generaciones X y "Boomer" de Nueva York luchan contra el estrés, por ahorrar y por su seguridad".

A medida que las personas de la generación X surgen de la sombra de los "baby boomers", encuentran que deben dividirse entre la crianza de sus hijos y el cuidado de sus padres mayores, al mismo tiempo que trabajan más horas para pagar las cuentas y deudas estudiantiles. Los miembros de la generación X no tienen el tiempo, los conocimientos y muchos ni siquiera tienen una oportunidad razonable de administrar y planificar para el futuro. Encontramos que no poder forjar una jubilación segura aumenta las preocupaciones de este importante y estresado grupo de personas. Es fundamental que nuestros líderes electos aborden estas preocupaciones, porque un futuro económico incierto para los neoyorquinos es un futuro económico incierto para la ciudad y el estado.

Según los resultados de la encuesta, un asombroso 71% de los hispanos de la generación X y un 48% de los hispanos "Boomer" de la ciudad están considerando mudarse de Nueva York. De hecho, una quinta parte de los votantes hispanos de la generación X entrevistados afirman que "son extremadamente propensos a mudarse de Nueva York" en el futuro. El costo de vida de nuestra ciudad, incluidos los servicios públicos más costosos del país, unido a la incapacidad de ahorrar, indican un "X-odo" de miembros de la generación X de Nueva York.

Pero no tiene por qué ser así. En AARP Nueva York pensamos que el nivel de estrés de los votantes de ambas generaciones reflejado en este informe, "Un alto nivel de ansiedad", demuestra que necesitamos un nuevo plan de acción para la jubilación, para fomentar una mejor seguridad e independencia económica y jubilatoria. Una solución recientemente promulgada en Illinois y Washington es un plan jubilatorio facilitado por el estado que les proveería una forma de ahorrar a las personas que carecen de una pensión laboral o plan de ahorros 401k. Esto beneficiaría especialmente a los hispanos de la generación X y a las futuras generaciones en Nueva York: un 67% de los trabajadores hispanos de 18 a 64 años de edad en el sector privado en nuestro estado carece de acceso a cualquier tipo de plan de ahorros para la jubilación a través de sus empleadores. Los funcionarios electos y legisladores estatales de Nueva York están en condiciones de ayudar a estos y a otros trabajadores neoyorquinos al asegurarse de que todos los que deseen ahorrar para su jubilación tengan una opción sencilla para hacerlo.

AARP tiene el compromiso de asegurar que los neoyorquinos puedan vivir su mejor vida a medida que envejecen, y creemos que la seguridad financiera y jubilatoria es la clave para lograr esa meta. A la larga, ayudar a que los residentes de nuestro estado planifiquen su futuro y puedan ayudarse a sí mismos nos ayuda a todos.

Atentamente,



Beth Finkel  
Directora estatal, AARP Nueva York

# PRINCIPALES CONCLUSIONES DE LA ENCUESTA

- **A la hora de preocuparse por sus finanzas, no poder ahorrar lo suficiente es la mayor preocupación de los votantes hispanos de las generaciones X (un 79%) y "Boomer" (un 68%). Para la generación X, la preocupación de no poder planificar lo suficiente para la jubilación queda muy cerca en un segundo lugar (un 70%). Los hispanos "Boomer" se preocupan por igual sobre la jubilación, las emergencias inesperadas y cómo pagar las cuentas.**
- **Casi un 70% de los hispanos de la generación X y poco más de seis de cada diez hispanos "Boomer" sienten ansiedad respecto a la posibilidad de no tener suficiente dinero para vivir con comodidad una vez se jubilen.**
- **Uno de cada tres votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer" no espera jubilarse jamás.**
- **Un 46% de los neoyorquinos hispanos de la generación X y un 58% de los hispanos "Boomer" no tienen ningún tipo de cuenta de ahorros para la jubilación —ni personales ni a través de sus lugares de empleo.**
- **La generación X tiene expectativas significativamente más bajas del Seguro Social que los "Boomers": un tercio de los hispanos de la generación X no espera tener ingresos del Seguro Social en absoluto.**
- **Los votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer" apoyan ampliamente tener mejor acceso a los planes jubilatorios en los lugares de trabajo a través de una opción de ahorro facilitada por el estado. Más de tres cuartos en general (un 77%) apoyan una propuesta como esta.**
- **Unos siete de cada diez hispanos de ambas generaciones se preocupan de no poder pagar el costo mensual de su vivienda en el futuro.**
- **Relativamente pocos hispanos de la generación X piensan tener un futuro a largo plazo en Nueva York: un 71% piensan que probablemente se irán. Casi una mitad (un 48%) de los hispanos "Boomer" afirman que es posible que se jubilen fuera de Nueva York.**
- **Un 76% de los hispanos de la generación X tienen, o esperan tener en el futuro, deudas estudiantiles. Para muchos, pagar por la educación y los préstamos estudiantiles constituye una barrera que limita el ahorrar para la jubilación. Entre los prestatarios de préstamos estudiantiles, un 77% afirman que estos préstamos les dificultan aún más ahorrar para la jubilación.**
- **En comparación con todos los votantes de las generaciones X y "Boomer" de la ciudad de Nueva York, los votantes hispanos de estas generaciones en general se preocupan más por su estabilidad económica. Los hispanos son más propensos a experimentar obstáculos a la hora de ahorrar, especialmente debido a las necesidades de salud (un 60% de los hispanos frente a un 46% de todos los encuestados), las responsabilidades como cuidadores familiares (un 50% frente a un 36%) y el saldo de deudas (un 56% frente a un 44%). También informan tener una menor proporción de cuentas de ahorros para la jubilación (un 48% frente a un 62%); y a una mayor proporción de ellos les preocupa mucho o extremadamente la asequibilidad de la vivienda (un 52% frente a un 36%).**

# RESUMEN

Los gastos actuales de los votantes hispanos de la ciudad de Nueva York les impiden ahorrar para la jubilación o prepararse para las emergencias inesperadas, dejándolos preocupados y económicamente inseguros. Los hispanos de las generaciones X y "Boomer", con poco dinero disponible tras pagar las cuentas y una deuda estudiantil cada vez mayor, son similares a los demás miembros de sus generaciones, pero en general sienten más la inseguridad económica que el votante promedio de las generaciones X o "Boomer".

En la ciudad de Nueva York, un tercio de la fuerza laboral hispana de las generaciones X y "Boomer" no confían en que algún día podrán dejar de trabajar para ganar dinero. Mayorías aún más grandes de hispanos —casi siete de cada diez de la generación X y dos tercios de los "Boomers"— se sienten ansiosos respecto a la posibilidad de poder vivir con comodidad una vez se jubilen. En comparación con los "Boomers", un mayor número de los que pertenecen a la generación X trabajan sin confiar en que el Seguro Social contribuirá, o contribuirá lo suficiente, a sus ingresos jubilatorios. Un tercio de los hispanos de la generación X no esperan recibir nada del Seguro Social una vez se jubilen —2.5 veces la proporción de los hispanos "Boomer" igualmente pesimistas—. Es más, la mayoría de los hispanos de la generación X que espera recibir algún beneficio del Seguro Social piensa que dicho beneficio constituirá solo una pequeña parte de sus ingresos jubilatorios. Pero, a pesar de sus bajas expectativas respecto al Seguro Social, muchos hispanos de la generación X no están ahorrando lo suficiente para la jubilación, y los hispanos "Boomer" son aún menos propensos a ahorrar.

Solo un 55% de todos los hispanos de la generación X y un 42% de los hispanos "Boomer" de la ciudad de Nueva York tienen una cuenta de ahorros para la jubilación, ya sea a través de sus empleadores o en una cuenta personal. Esto, en comparación con un 66% y 58%, respectivamente, de dichas generaciones en total, en la ciudad de Nueva York. Los ahorros en los lugares de trabajo se han quedado atrás debido a la falta de acceso y participación. Entre los trabajadores hispanos, un 48% de los de la generación X y un 54% de los "Boomers" carecen de acceso a planes jubilatorios respaldados por empleadores o no participan en estos planes, si están disponibles. Y las generaciones más jóvenes de hispanos tienen aún peor acceso a los planes de ahorros para la jubilación: entre todos los trabajadores hispanos en el sector privado de 18 a 64 años de edad en el estado de Nueva York, dos tercios (un 67%) no están cubiertos por un plan jubilatorio en el lugar de trabajo; más que cualquier otro grupo étnico o racial.

El costo de vida y un alto nivel de deuda posiblemente contribuyan a las probabilidades más bajas de autofinanciación de cuentas personales de jubilación por parte de los neoyorquinos hispanos de las generaciones X y "Boomer". Entre los miembros de ambas generaciones, no tener suficiente dinero disponible después de pagar las cuentas es el obstáculo más común a su capacidad de ahorrar para la jubilación. Los votantes hispanos enfatizan que los préstamos estudiantiles también constituyen una barrera contra su capacidad de ahorrar para la jubilación. Casi un tercio (un 30%) de los votantes hispanos de la generación X tienen deudas estudiantiles en la actualidad y otro 46% esperan adquirirlas en el futuro para poder pagar por los estudios universitarios propios o de sus hijos. La mayoría de los deudores de préstamos estudiantiles afirman que estos préstamos les dificultan aún más ahorrar para la jubilación; un número significativo de los de la generación X corren el riesgo de poner en mayor peligro su seguridad jubilatoria debido a los pagos en curso de los préstamos estudiantiles.

La intención de los votantes hispanos de mudarse del estado posiblemente esté impulsada por la inseguridad económica, junto con sus preocupaciones respecto a la asequibilidad de la vivienda en el futuro. Aproximadamente siete de cada diez hispanos de las generaciones X y "Boomer" se preocupan por su capacidad de pagar la hipoteca o alquiler, las facturas de los servicios públicos y los impuestos inmobiliarios en el futuro. Una proporción igualmente alta de hispanos de la generación X (un 71%) afirman que son propensos a mudarse del estado de Nueva York en el futuro, y una quinta parte de la generación X afirman ser *extremadamente* propensos a mudarse. A la misma vez, una gran mayoría en general (un 88% de los votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer") desean que los funcionarios electos apoyen la estabilización del alquiler.

La generación X está preparada para un tipo de jubilación muy distinto al de la generación de sus padres, dado que las pensiones tradicionales de beneficios definidos ofrecidas por los empleadores se han reemplazado en su mayoría por planes de ahorros jubilatorios de contribución definida tipo cuenta 401k en las que el empleado corre con todos los riesgos. Y eso solo aplica para aquellas personas cuyos empleadores ofrecen algún tipo de plan jubilatorio. Con un cuarto de los votantes hispanos de las generaciones X o "Boomer" de la ciudad de Nueva York en la fuerza laboral sin acceso a ningún tipo de plan de ahorros jubilatorios respaldados por empleadores, las opciones para la jubilación para muchos posiblemente incluyan tener que trabajar por más tiempo, contar con la ayuda de familiares o la asistencia pública o reducir significativamente su estándar de vida.<sup>1</sup> Una solución para tratar la capacidad de ahorro es presentar una propuesta legislativa que provea una opción de ahorros jubilatorios facilitada por el estado disponible a todos los trabajadores en Nueva York. La mayoría de votantes hispanos apoya firmemente esta propuesta y ellos claramente desean que los funcionarios electos apoyen la creación de un plan como este. Además de funcionar de manera muy parecida a los planes jubilatorios existentes, los votantes consideran la portabilidad (la capacidad de tener una sola cuenta que siga al empleado de empleo en empleo) como una de las características más importantes de cualquier opción facilitada por el estado. Dicha característica simplificaría la participación en el plan para los empleados, al eliminar la necesidad de trasladar la cuenta o mantenerse al tanto de las cuentas administradas por empleadores anteriores.

---

<sup>1</sup> Para una discusión relacionada, consulta *The Reality of the Retirement Crisis* (La realidad de la crisis jubilatoria), enero del 2015. Center for American Progress (Centro para el Progreso Estadounidense).  
<https://www.americanprogress.org/issues/economy/report/2015/01/26/105394/the-reality-of-the-retirement-crisis/>

# ACERCA DE LA TERMINOLOGÍA Y EL INFORME

## Terminología de este informe

**Generación X:** 35 a 50 años de edad

**"Boomer":** 51 a 69 años de edad

### Parte de la fuerza laboral:

Empleado en la actualidad o desempleado y en busca de trabajo

**Trabajadores:** Empleados en la actualidad

### Con acceso a planes

**jubilatorios:** Empleados en la actualidad y tienen la opción de planes jubilatorios respaldados por empleadores

### Sin acceso a planes

**jubilatorios:** Empleados en la actualidad y no tienen la opción de planes jubilatorios respaldados por empleadores

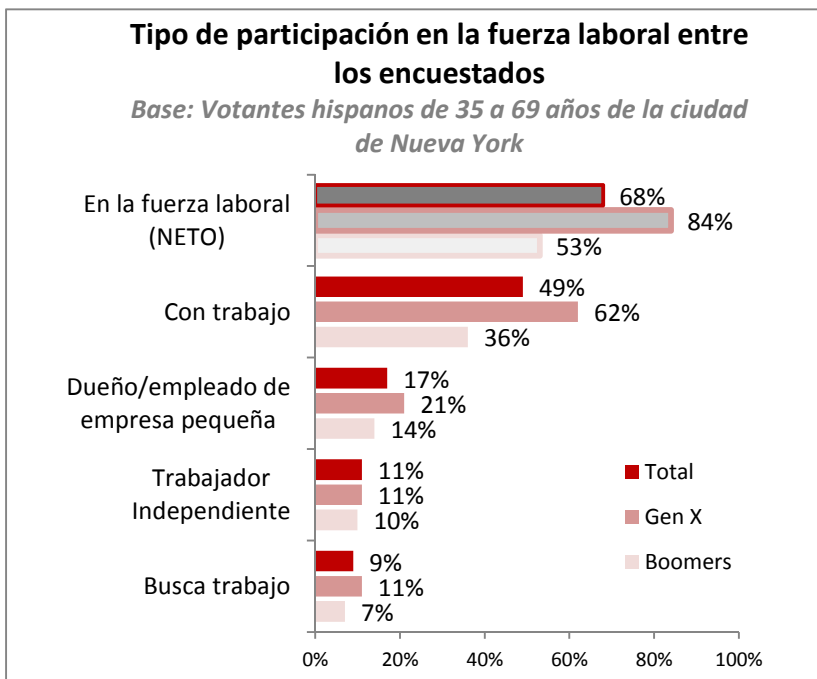
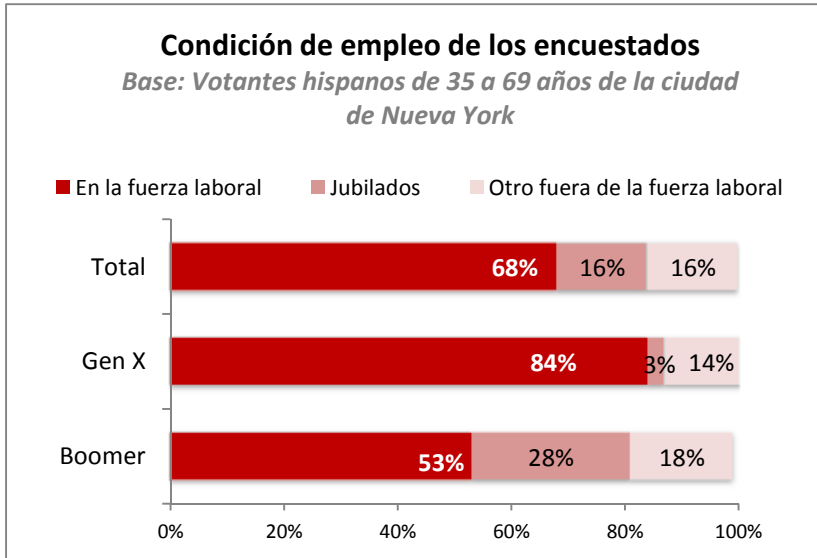
Este suplemento es una extensión del informe de AARP del 2015, *Ansiedad intensa: la generación X y los "Baby Boomers" en la ciudad de Nueva York luchan contra el estrés, tienen problemas para ahorrar y les preocupa su seguridad financiera*. Este informe complementario se realizó con el propósito de investigar más a fondo la seguridad económica y jubilatoria de los votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer" en la ciudad de Nueva York.<sup>2</sup> Este informe destaca y reporta los datos suplementarios de la encuesta. Aunque existen algunas similitudes con los datos comparables de toda la ciudad, del informe completo de la ciudad de Nueva York, no es así en todos los casos.

Excepto donde se indique lo contrario, los datos incluidos en este informe provienen de una encuesta telefónica de 800 votantes hispanos de 35 a 69 años, inscritos en los cinco distritos de la ciudad de Nueva York. Para propósitos de análisis, se subdividió la muestra de la encuesta entre dos grupos poblacionales base: la Generación X, de 35 a 50 años; y la generación de los "Boomers", de 51 a 69 años de edad.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Los encuestados se autoidentificaron como hispanos. Los términos "hispano" y "latino" se utilizan indistintamente en este informe.

<sup>3</sup> El informe de toda la ciudad y detalles adicionales sobre la metodología investigativa, un cuestionario completamente anotado e informes adicionales se pueden encontrar en [www.aarp.org/nygenxandboomers](http://www.aarp.org/nygenxandboomers).

La mayoría (un 68%) de los encuestados actualmente forman parte de la fuerza laboral. Un 84% de los votantes de la generación X en la actualidad forman parte de la fuerza laboral; y aunque un número significativamente menor de los "Boomers" trabajan o están en busca de trabajo, siguen siendo la mayoría de ellos (un 53%). Aproximadamente un sexto (un 17%) de todos los encuestados, o un cuarto de todos los que forman parte de la fuerza laboral, son dueños o empleados de empresas pequeñas. El término "empresa pequeña" no se definió para los participantes de la encuesta.

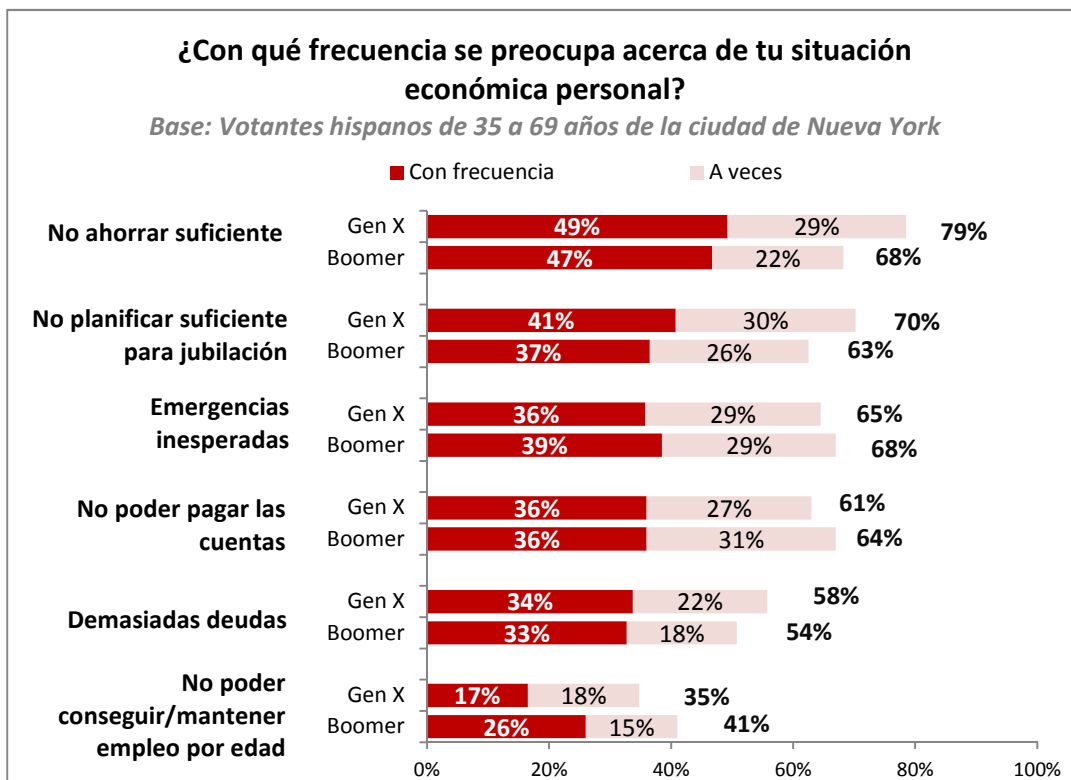




# CONCLUSIONES DETALLADAS

## SITUACIÓN ECONÓMICA ACTUAL

A nivel nacional, tanto como un 35% de los trabajadores pertenecientes a la generación X y un 40% de los trabajadores "Boomers" pensaban en ese momento que la Gran Recesión no se había terminado para el 2014 y solo un cuarto de ambos grupos afirman que la economía se está recuperando o se ha recuperado totalmente.<sup>4</sup> Los resultados de la encuesta entre los votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer" de la ciudad de Nueva York este año revelan un sentido similar de inseguridad y vulnerabilidad económica. No poder ahorrar lo suficiente es el área de preocupación principal para estas generaciones, y casi la mitad de ambas las generaciones X y "Boomer" se preocupan con frecuencia por esto.



A pesar del tiempo adicional que teóricamente tiene la generación X para planificar para la jubilación en comparación con los "Boomers", una mayor proporción de la generación X tiene la planificación jubilatoria muy presente en sus mentes. Un 70% de los hispanos de la generación X en la ciudad de Nueva York y un 63% de los hispanos "Boomer" se preocupan por no poder

<sup>4</sup> *The Retirement Readiness of Three Unique Generations: Baby Boomers, Generation X, and Millennials (La preparación para la jubilación de tres generaciones únicas: Los "Baby Boomers", la Generación X y la Generación del milenio). 15th Annual Transamerica Retirement Survey of Workers (Decimoquinta Encuesta Anual de Trabajadores sobre la Jubilación), abril del 2014, Transamerica Center for Retirement Studies (TCRS, Centro Transamerica para los Estudios Jubilatorios) [https://www.transamericacenter.org/docs/default-source/resources/center-research/tcrs2014\\_sr\\_three\\_unique\\_generations.pdf](https://www.transamericacenter.org/docs/default-source/resources/center-research/tcrs2014_sr_three_unique_generations.pdf)*

planificar lo suficiente para la jubilación. Además, unos dos tercios de ambos grupos generacionales base se preocupan por las emergencias inesperadas que no son capaces de enfrentar, no poder pagar las cuentas y tener demasiadas deudas. Por el lado de los ingresos, cuatro de cada diez votantes hispanos "Boomer" se preocupan por no poder conseguir empleo o mantenerse empleados debido a su edad, y un cuarto se preocupan frecuentemente por esto.

En comparación con todos los votantes neoyorquinos de las generaciones X y "Boomer", una mayor proporción de hispanos de cada generación se preocupan acerca de la seguridad laboral de los trabajadores mayores, las emergencias a las que no se pueden enfrentar económicamente, cómo pagar las cuentas y tener deuda excesivas. Por ejemplo, entre los votantes hispanos de Nueva York, no poder pagar las cuentas es una de las preocupaciones de un 61% de los de la generación X y un 64% de los "Boomers". En cuanto a esta misma preocupación entre los votantes de Nueva York, un 55% de los de la generación X y un 49% de los "Boomers" se sienten preocupados.

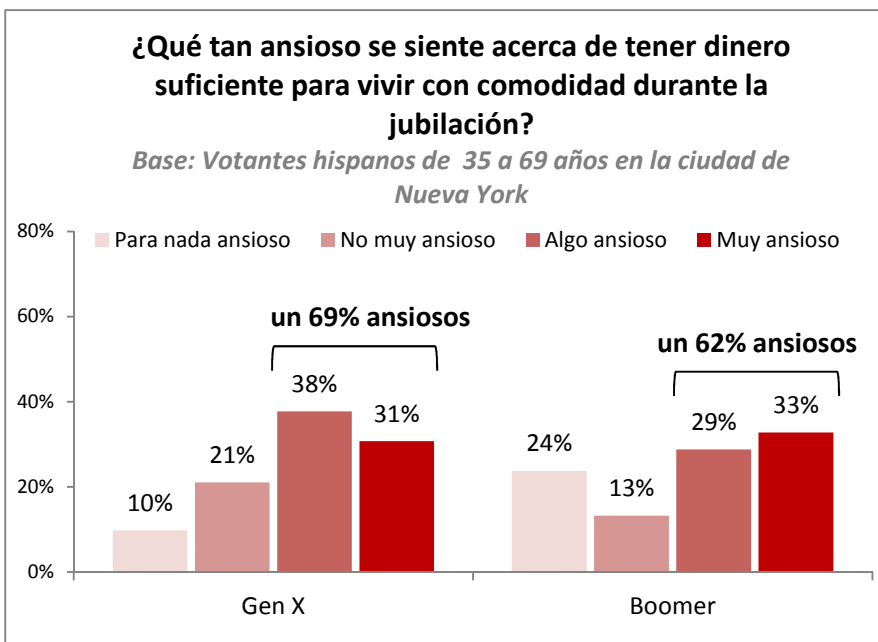
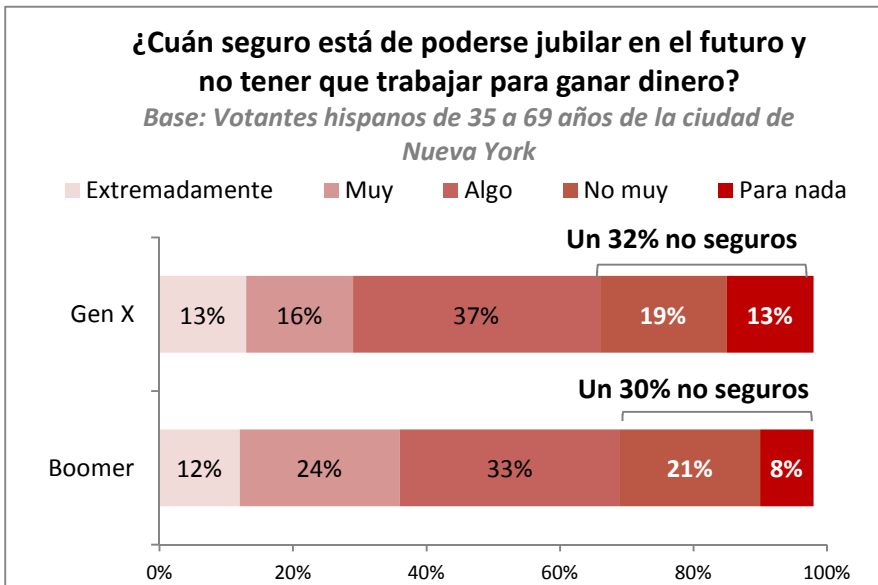
## CONFIANZA EN PODER JUBILARSE

Como prueba adicional que la falta de ahorros y suficiente planificación para la jubilación constituye una fuente significativa de inseguridad, existe una considerable proporción de votantes hispanos de ambos grupos poblacionales base de las generaciones X y "Boomer" que no confían en que algún día puedan dejar de trabajar (un 32% y 30%, respectivamente). Mayorías aún más significativas de cada generación expresan sentirse ansiosos respecto a la posibilidad de tener

suficiente dinero para vivir con comodidad durante su jubilación.

Aunque los de la generación X tienen más tiempo para acelerar sus ahorros y planificación antes de la esperada edad de jubilación, no son más optimistas que sus homólogos "Boomer". Proporciones considerables de ambas generaciones X y "Boomer" se enfrentan a un futuro en el que trabajan por tiempo indefinido o deben reducir su estándar de vida a un nivel menor de lo que en la actualidad se considera ser un estándar cómodo.

Vale la pena notar que los votantes hispanos de la generación X de la ciudad de Nueva York tienen un nivel de confianza considerablemente menor en su capacidad de algún día poder dejar de trabajar, en comparación con los votantes de la generación X en general de la ciudad de Nueva York. Un 32% de los hispanos de la generación



X dudan que puedan jubilarse jamás, en comparación con un 23% de la población base generacional total.

Entre el 68% de votantes hispanos de 35 a 69 años que en la actualidad forman parte de la fuerza laboral de la ciudad de Nueva York que esperan jubilarse, la edad promedio esperada de jubilación es 64 para tanto la generación X y la "Boomer". Sin embargo, seis de cada diez (un 63%) de los de la generación X esperan jubilarse a los 65 años o *antes*, mientras que un porcentaje menor de los "Boomers" que trabajan informan lo mismo (un 55%). A nivel nacional, los resultados son similares: los trabajadores de la generación X son significativamente más propensos que los trabajadores "Boomer" a esperar jubilarse a los 65 años (un 36% frente a un 18%).<sup>5</sup>

Aunque los de la generación X tienen más tiempo para ahorrar, sus expectativas posiblemente no sean realistas y sugieren una brecha de percepción, cuando se considera que casi un tercio de los que próximamente se jubilarán en el estado de Nueva York están en la actualidad en riesgo de jubilarse con ingresos inferiores al nivel federal de pobreza.<sup>6</sup>

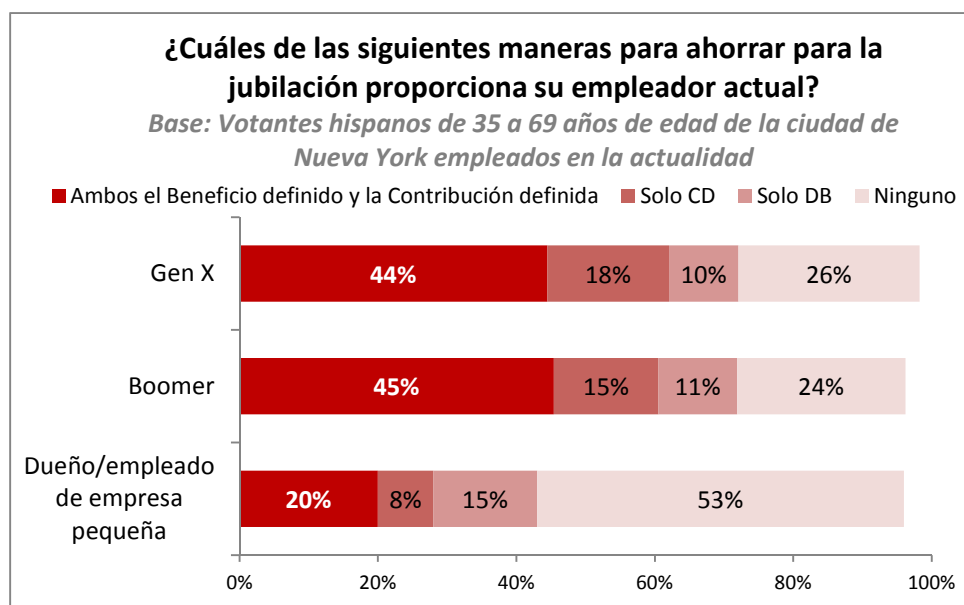
---

<sup>5</sup> [https://www.transamericacenter.org/docs/default-source/resources/center-research/tcrs2014\\_sr\\_three\\_unique\\_generations.pdf](https://www.transamericacenter.org/docs/default-source/resources/center-research/tcrs2014_sr_three_unique_generations.pdf)

<sup>6</sup> *Are U.S. Workers Ready for Retirement? (¿Están los trabajadores estadounidenses preparados para jubilarse?)* Schwartz Center for Economic Policy Analysis (Centro Schwartz para el Análisis de la Política Económica). 2014.  
[http://www.economicpolicyresearch.org/images/docs/research/retirement\\_security/Are\\_US\\_Workers\\_Ready\\_for\\_Retirement.pdf](http://www.economicpolicyresearch.org/images/docs/research/retirement_security/Are_US_Workers_Ready_for_Retirement.pdf)

## ACCESO A LOS PLANES JUBILATORIOS (ENTRE LAS PERSONAS EMPLEADAS<sup>7</sup>)

Un cuarto de los trabajadores de las generaciones X y "Boomer" carecen de acceso a cualquier tipo de plan de ahorros para la jubilación en el lugar de trabajo, y tanto como un 67% de los trabajadores hispanos de 18 a 64 años en el sector privado del estado de Nueva York carecen de dicho acceso, dejándolos sin opción alguna para ahorrar en el trabajo con la comodidad de las deducciones automáticas y otros beneficios que estos planes ofrecen.<sup>8</sup> Entre los dueños y empleados de empresas pequeñas, la mitad (un 53%) carecen de acceso en absoluto a un plan de ahorros jubilatorios en el lugar de trabajo.



### ACCESO NETO A PLANES

Contribución definida  
*(como los planes 401k, 403b)*

Generación X = 62%  
 Boomer = 61%  
 Pequeña empresa = 35%

Beneficio definido  
*(plan de pensión tradicional)*

Generación X = 55%  
 Boomer = 56%  
 Pequeña empresa = 28%

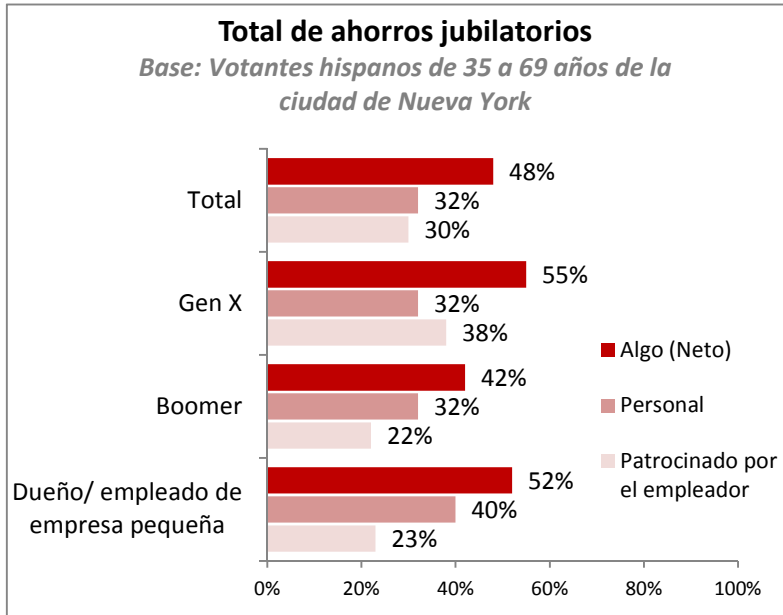
Los trabajadores actualmente sin acceso a planes jubilatorios en el trabajo reconocen el valor de dichos planes. Más de tres cuartos (un 78%) afirman positivamente que si sus empleadores se los ofreciesen, participarían en alguna forma de ahorrar para la jubilación en el trabajo. Una mayoría similar de dueños y empleados de empresas pequeñas (un 73%) también se aprovecharían de un plan de ahorros para la jubilación si hubiese uno disponible a través del trabajo.

<sup>7</sup> Los datos de la encuesta incluyen trabajadores en el sector público y el privado.

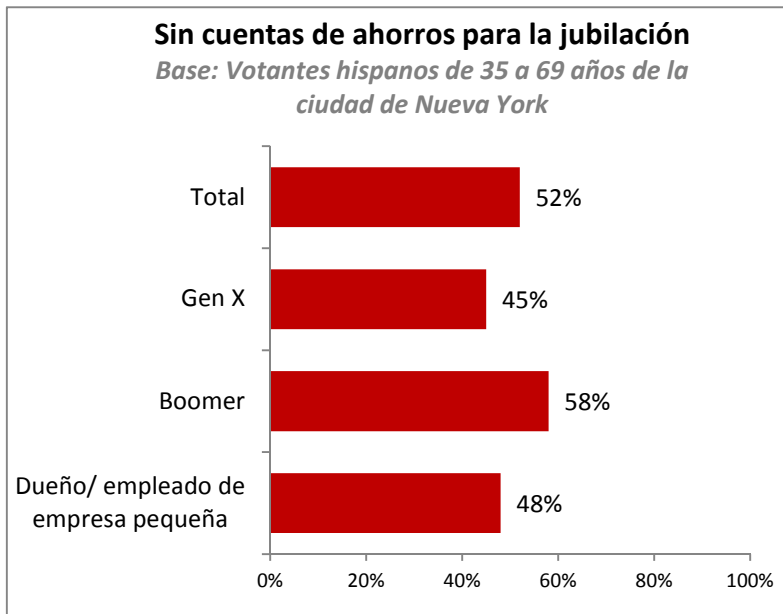
<sup>8</sup> Un 67% de empleados hispanos en el sector privado equivalen a 802,099 trabajadores hispanos neoyorquinos sin acceso a planes de ahorros jubilatorios a través de sus empleadores (promedio 2012-2014). <http://www.aarp.org/content/dam/aarp/ppi/2015-07/AARP-NewYork-state-fact-sheet.pdf>

## COMPORTAMIENTO RESPECTO A LOS AHORROS JUBILATORIOS

Sin planes de ahorros jubilatorios en el lugar de trabajo, es aún más importante acumular ahorros personales a través de una cuenta personal de jubilación IRA u otro plan de ahorros para la jubilación. Sin embargo, solo un 32% de todos los votantes hispanos de 35 a 69 años de edad encuestados en la ciudad de Nueva York lo han hecho. Eso no es sorprendente; las personas en EE. UU., en general, son 15 veces menos propensas a ahorrar para la jubilación sin planes de ahorros en el lugar de trabajo. Aquellos sin acceso a un plan jubilatorio en el trabajo son comparativamente propensos a tener un plan de ahorros jubilatorios personal.



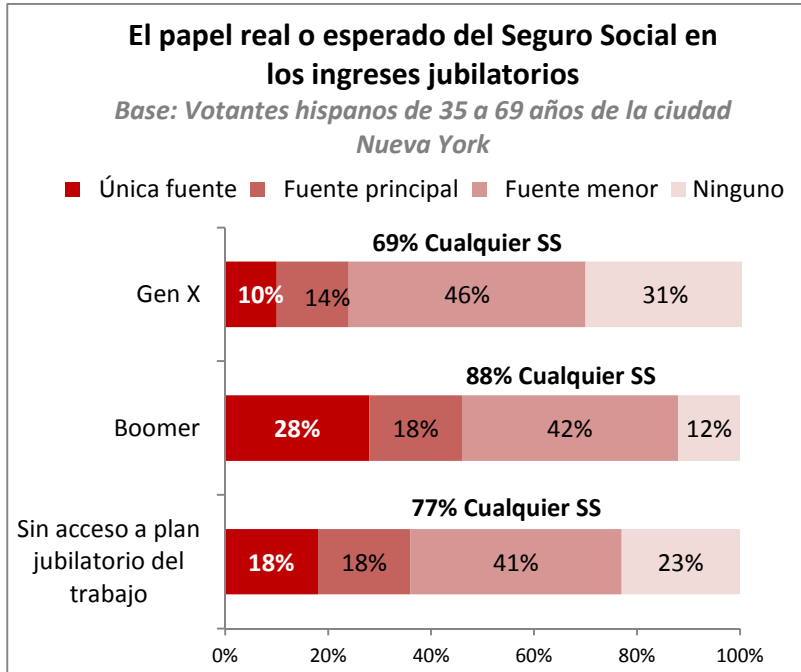
Cuando se analizan juntos y en neto, un 45% de los votantes hispanos de la generación X de la ciudad de Nueva York y un 58% de los hispanos "Boomer" no están ahorrando activamente para la jubilación, ni a través de un plan de ahorros jubilatorios en el trabajo ni en un plan personal. Aunque los dueños y empleados de empresas pequeñas son más propensos a tener cuentas de ahorros jubilatorios personales fuera del trabajo, solo lo hacen dos quintas partes de ellos y casi la mitad (un 48%) todavía no tiene ningún tipo de ahorros para la jubilación.



En comparación con los votantes en general, los hispanos o latinos de las generaciones X y "Boomer" tienen tasas de ahorro para la jubilación menores que los demás en sus grupos poblacionales base (un 45% de los de la generación X y un 58% de los "Boomer" no están ahorrando en comparación con un 34% y un 42% del total de sus poblaciones base generacionales en toda la ciudad).

## EXPECTATIVAS DE INGRESOS JUBILATORIOS

A pesar de tener un nivel menor de participación en los planes jubilatorios o cuentas de ahorros, los hispanos de las generaciones X y "Boomer" son más propensos a esperar que la mayor parte de sus ingresos jubilatorios provengan de un plan de ahorros para la jubilación. Más de dos de cada cinco (un 44%) esperan que un plan de ahorros para la jubilación, como una pensión, cuenta 401k o IRA, les proporcione la mayor parte de sus ingresos una vez se jubilen. Sin embargo, respecto a sus expectativas sobre el Seguro Social, estas son más bajas y existen diferencias significativas entre las generaciones.



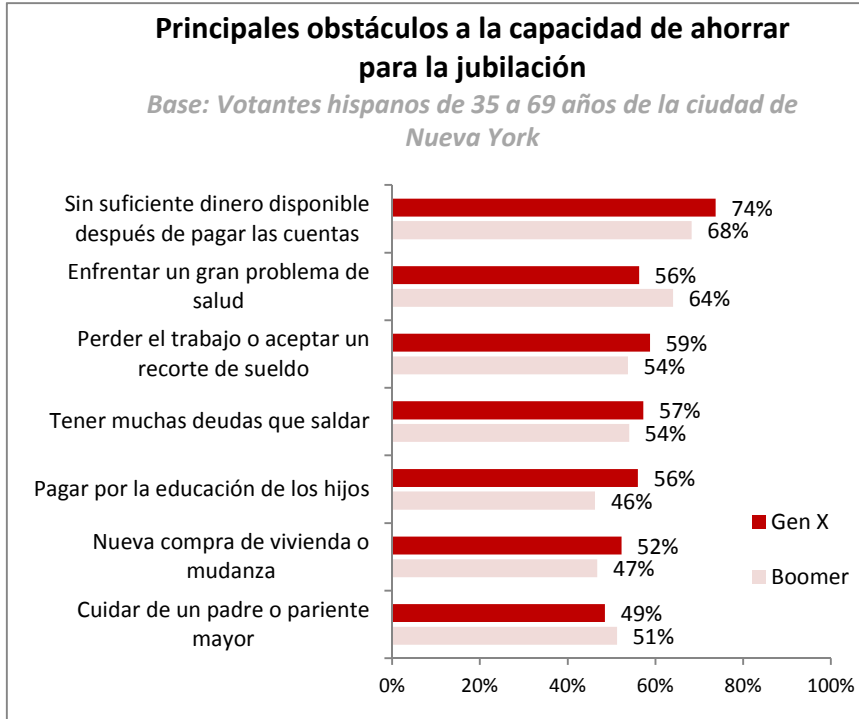
Aunque tan poco como un 10% de los hispanos de la generación X esperan que el Seguro Social sea su única fuente de ingresos jubilatorios, más de una cuarta parte (un 28%) de los hispanos "Boomer" esperan que sí lo será. No es sorprendente que los "Boomer" tengan una mayor probabilidad de esperar que el Seguro Social sea su única o principal fuente de ingresos jubilatorios debido a sus tasas más bajas de ahorros para la jubilación.

Según nuestra encuesta, los hispanos son mucho más propensos a contar con el Seguro

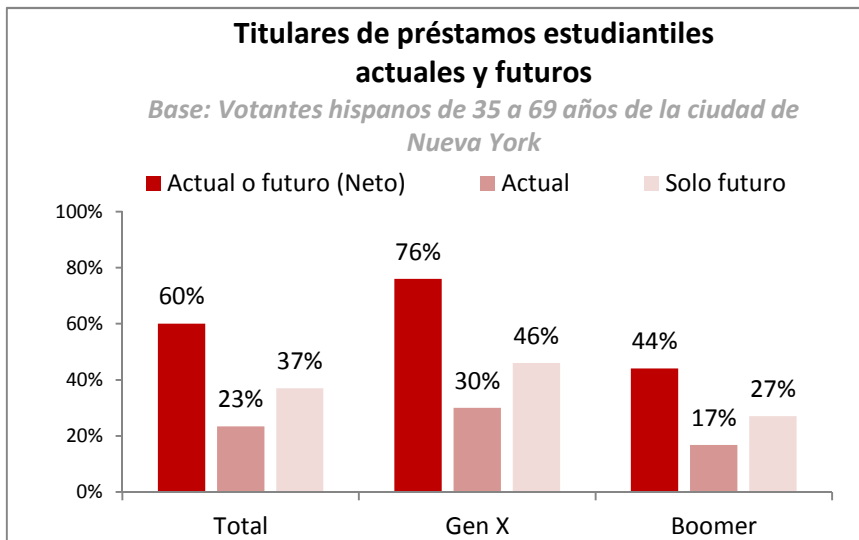
Social en comparación con el total de los grupos poblacionales base de las generacionales X y "Boomer" de la ciudad de Nueva York. Un 10% de los hispanos de la generación X y un 28% de los hispanos "Boomer" esperan que el Seguro Social sea la única fuente de ingresos jubilatorios en comparación con un 5% y un 17% de las respectivas generaciones en los grupos poblacionales base en toda la ciudad.

## LA DEUDA Y OTROS OBSTÁCULOS CONTRA LA CAPACIDAD DE AHORRO

Muchos votantes hispanos de 35 a 69 años de la ciudad de Nueva York consideran sus gastos actuales como obstáculos económicos a su capacidad de ahorrar para la jubilación. De hecho, en los grupos poblacionales base de ambas generaciones, no tener suficiente dinero disponible después de pagar las cuentas es el obstáculo a la capacidad de ahorrar para la jubilación más mencionado, con un 71% en general que informa enfrentarse a esta barrera contra su capacidad de ahorro.



Los de la generación X son más propensos que los de la generación "Boomer" a citar tener que pagar por la educación de sus hijos como uno de los principales obstáculos a su capacidad de ahorrar para la jubilación (un 56% frente a un 46%). Por su parte, los de la generación "Boomer" son más propensos que los de la generación X a haberse enfrentado a un problema grave de salud como obstáculo a su capacidad de ahorrar (un 64% frente a un 56%).



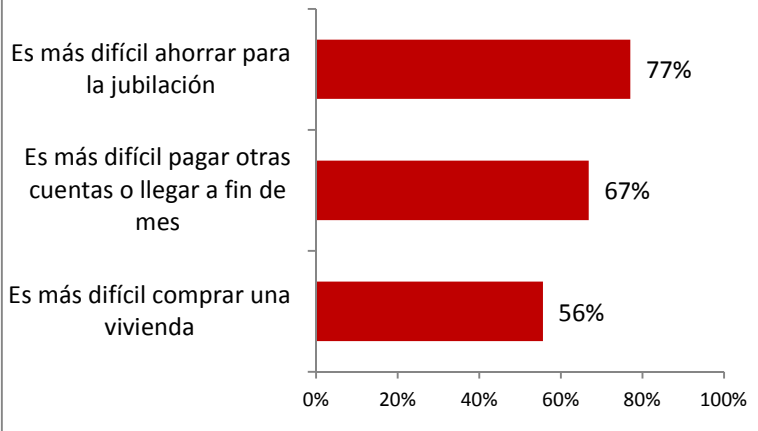
En comparación con todos los votantes en estos grupos poblacionales base, los gastos diarios y mensuales que constituyen los obstáculos más comunes a la capacidad de ahorrar para el futuro son bastante parecidos. Sin embargo, los votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer" son más propensos a experimentar todos los obstáculos a la jubilación mencionados, con un sesgo especialmente alto hacia las

necesidades graves de salud (un 56% de los de la generación X y un 64% de los de la generación "Boomer" en comparación con un 41% y 50% del total de los encuestados en toda la ciudad, respectivamente).



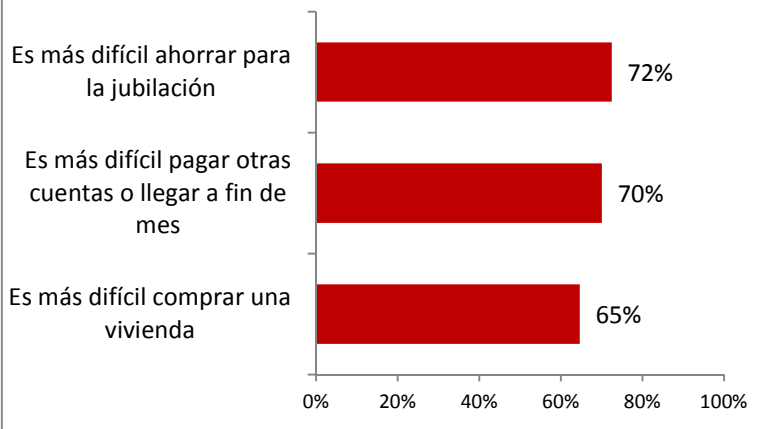
### ¿De qué manera se ha afectado el tener que saldar sus préstamos estudiantiles?

Base: Titulares actuales de préstamos estudiantiles entre los votantes hispanos de 35 a 69 años de la ciudad de Nueva York



### ¿De qué manera se preocupa que el saldar la deuda estudiantil le pueda afectar?

Base: Futuros titulares previstos de préstamos estudiantiles entre los votantes hispanos de 35 a 69 años de la ciudad de Nueva York



En su Encuesta de Confianza en la Jubilación, en curso, el Employee Benefit Research Institute (EBRI, Instituto de Investigación de Beneficios para Empleados) ha encontrado sistemáticamente que el nivel de deuda de los trabajadores tiene un impacto negativo en su confianza en la jubilación.<sup>9</sup> En la ciudad de Nueva York, la mayoría de votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer" (un 70%) tiene algún tipo de deuda. Además, un 57% de los de la generación X y un 54% de los de la generación "Boomer" informan tener muchas deudas por saldar es uno de los principales obstáculos a su capacidad de ahorrar para la jubilación.

Los de la generación X son más propensos a tener casi todos los tipos de deuda incluidas en la encuesta en comparación con los de la generación "Boomer", especialmente los préstamos estudiantiles (un 30% frente a un 17%).

Además, la deuda estudiantil probablemente aumentará entre ambas generaciones hispanas, dado que una mayor proporción espera ser titular de préstamos estudiantiles en el futuro (frente a

los niveles actuales). Además del tercio de los votantes de la generación X que en la actualidad tienen préstamos estudiantiles, otro 46% esperan ser titular de un préstamo estudiantil en el futuro. Entre los de la generación "Boomer", los niveles son relativamente menores pero aun así cuatro de cada diez en general son prestatarios actuales de préstamos estudiantiles o esperan serlo en el futuro.

Más de siete de cada diez titulares actuales o futuros de préstamos estudiantiles afirman que la cancelación de dicha deuda les ha dificultado o les dificultará su capacidad de ahorrar para la

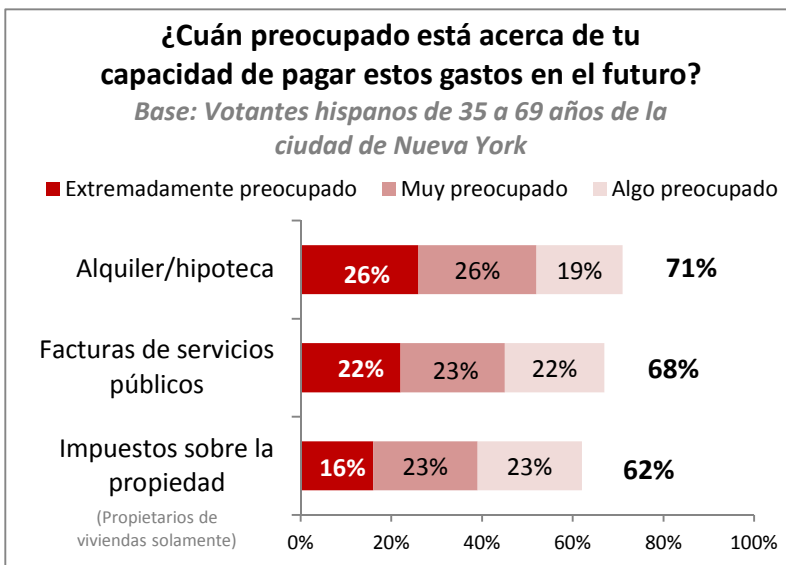
<sup>9</sup> 2015 Retirement Confidence Survey (Encuesta de Confianza en la Jubilación 2015), Employee Benefit Research Institute (EBRI, Instituto de Investigación de Beneficios para Empleados). <http://www.ebri.org/surveys/rcs/2015/>

jubilación. Proporciones significativas de titulares futuros de préstamos estudiantiles se preocupan respecto a la posibilidad que sus préstamos tengan un impacto negativo en su capacidad de pagar las cuentas (un 70%) o poder comprar una vivienda (un 65%).

Aunque tener dificultades a la hora de ahorrar para la jubilación, pagar las cuentas y comprar viviendas son cosas que todos los titulares de préstamos estudiantiles de las generaciones X y "Boomer" en la ciudad de Nueva York identifican, los titulares hispanos de préstamos estudiantiles son más propensos a declarar que sus préstamos estudiantiles han tenido un impacto tan negativo. Una diferencia digna de atención se encuentra entre la proporción que se preocupa respecto a la posibilidad que los préstamos estudiantiles les dificultará la compra de una vivienda. Casi dos tercios (un 65%) de los votantes hispanos se preocupan por esto, en comparación con la mitad (un 53%) de los votantes en toda la ciudad.

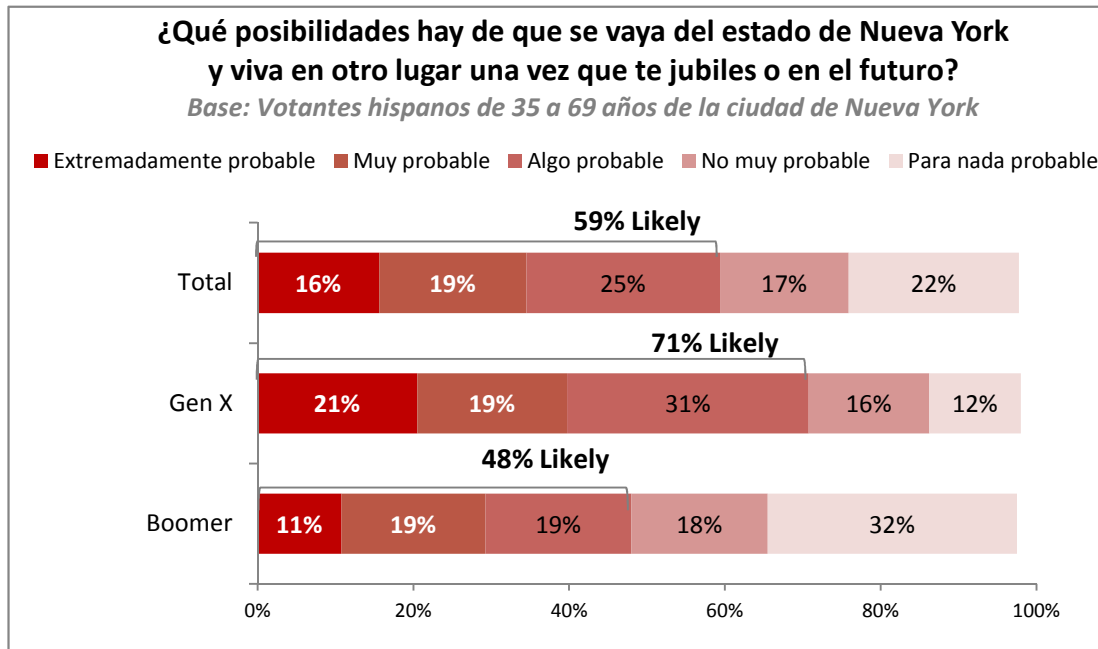
## ASEQUIBILIDAD DE NUEVA YORK

Como mencionamos anteriormente, tener suficiente dinero disponible después de pagar las cuentas es el obstáculo a la capacidad de ahorrar para la jubilación más mencionado comúnmente entre los hispanos de las generaciones X y "Boomer" de la ciudad de Nueva York. Los gastos de la vivienda, en particular, constituyen una preocupación para una mayoría: unos siete de cada diez están por lo menos algo preocupados acerca de su capacidad de pagar el alquiler o la hipoteca o las facturas de los servicios públicos en los años por venir; seis de cada diez propietarios están igualmente preocupados acerca de los impuestos inmobiliarios. Con unas proporciones tan grandes preocupadas por la asequibilidad de la vivienda, no es sorprendente que una gran mayoría desee que los funcionarios electos apoyen la estabilización del alquiler en la ciudad de Nueva York. Más de ocho de cada diez (un 88%) votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer" concuerdan que los funcionarios electos de la ciudad y el estado debieran apoyar la estabilización del alquiler.



En comparación con todos los votantes de las generaciones X y "Boomer" de la ciudad de Nueva York, los votantes hispanos son más propensos a sentirse preocupados acerca de la asequibilidad de la vivienda. Unos siete de cada diez neoyorquinos hispanos expresan sus preocupaciones sobre la asequibilidad de la vivienda en comparación con un 55 a 61% del total de los encuestados en toda la ciudad.

La expectativa común de mudarse de Nueva York refleja una gran preocupación sobre la asequibilidad de la vivienda en el futuro. Una proporción considerable (un 71%) de los hispanos de la generación X se sienten por lo menos algo propensos a mudarse de Nueva York cuando se jubilen; y cuatro de cada diez afirman que son muy o extremadamente propensos a mudarse. Aunque los hispanos "Boomer" son menos propensos a mudarse en comparación con sus homólogos de la generación X, aproximadamente la mitad (un 48%) se consideran por lo menos algo propensos a mudarse.

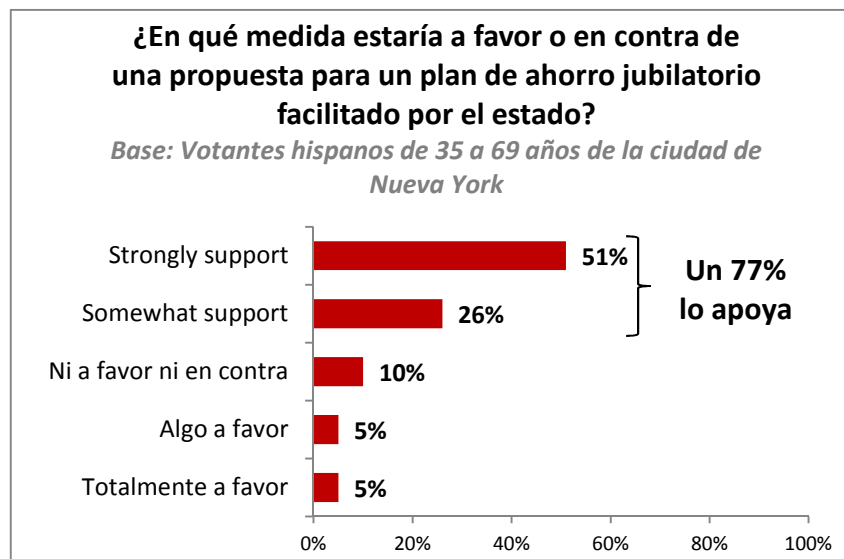


En comparación con los votantes en toda la ciudad, la intención declarada de mudarse del estado de Nueva York es mayor para los hispanos de la generación X (un 71% frente a un 56%), y menor para los hispanos "Boomer" (un 48% frente a un 56%). Como resultado, la brecha entre los hispanos de la generación X y los de la generación "Boomer" es mucho más amplia respecto a su intención declarada de mudarse de Nueva York.

**OPCIÓN PROPUESTA DE AHORROS JUBILATORIOS PARA TRABAJADORES FACILITADA POR EL ESTADO**

Una manera de ayudar a más neoyorquinos a ahorrar sería que el Estado estableciera un plan de ahorro para la jubilación, similar a un plan de ahorros universitarios 529, donde los trabajadores pudieran contribuir a una cuenta de jubilación privada administrada por profesionales. Los trabajadores pueden elegir si participar o no, y la cuenta sería trasladable de trabajo en trabajo. El plan no tendría costos monetarios para el contribuyente y tendría tarifas bajas.

Para poder cerrar la brecha en el acceso a los planes de ahorros jubilatorios, un 77% de votantes hispanos neoyorquinos de 35 a 69 años apoyan una opción de ahorros jubilatorios facilitada por el estado para el estado de Nueva York, con una mitad apoyándola firmemente.



Una opción de ahorros jubilatorios facilitada por el estado beneficiaría más directamente a aquellos sin acceso a un plan en su lugar de trabajo, incluidos los dueños y empleados de empresas pequeñas que en la actualidad tienden a tener menores niveles de acceso. Los dueños y empleados hispanos de empresas pequeñas en la ciudad de Nueva York también presentan fuertes niveles de apoyo para una solución como esta: un 82% de los dueños y empleados hispanos de empresas pequeñas encuestados apoyan una propuesta para un plan facilitado por el estado. Cuando se les preguntó acerca de posibles características de una opción de ahorros jubilatorios facilitada por el estado, la característica más importante es la portabilidad; de esta manera el plan jubilatorio automáticamente sigue a los trabajadores de empleo en empleo. Este característica innovador de plan de ahorros elimina la necesidad de trasladar los fondos y permite una acumulación de ahorros más fácil en una sola cuenta.

La mayoría (un 88%) de votantes hispanos de las generaciones X y "Boomer" concuerdan que los funcionarios electos debieran apoyar la creación de un plan de ahorros jubilatorios administrado por el estado para que más trabajadores tengan la oportunidad de ahorrar para la jubilación. Un 64% opinan firmemente que esto debe ser una de las preocupaciones de los funcionarios electos.

# PERFIL DEMOGRÁFICO DE LOS ENCUESTADOS

	Generación X	Boomer
<b>Sexo</b>		
Hombre	43%	42%
Mujer	57%	58%
<b>Estado civil</b>		
Casado o vive en pareja	52%	45%
Es viudo	<1%	8%
Divorciado o separado	14%	20%
Nunca se casó	32%	23%
<b>Membresía</b>		
AARP	7%	35%
No socio de AARP	91%	63%
<b>Educación</b>		
Graduado de educación secundaria o menos	26%	38%
Título de educación postsecundaria o de 2 años	34%	26%
Título universitario de cuatro años	21%	17%
Maestría o título de postgrado	18%	16%
<b>Afiliación política</b>		
Demócrata	60%	70%
Republicano	10%	9%
Independiente	14%	9%
Otro partido	10%	6%
<b>Parecer político</b>		
Conservador	16%	19%
Moderado	30%	29%
Liberal	25%	24%
Ninguno de los anteriores	24%	20%
<b>Ingresos</b>		
<\$30 mil	18%	30%
\$30 mil a <\$50 mil	24%	22%
\$50 mil a <\$75 mil	17%	15%
\$75 mil a <\$100 mil	13%	11%
\$100,000 a <\$150,000	10%	6%
\$150,000+	8%	5%
No sabe/se rehusó a contestar	11%	11%
<b>Distrito</b>		
Bronx	26%	25%
Brooklyn	24%	28%
Manhattan	21%	23%
Queens	22%	19%
Staten Island	8%	5%

# METODOLOGÍA

Este informe se basa en datos recopilados a través de una encuesta telefónica de votantes inscritos en el estado de Nueva York de 35 a 69 años, con sobrerrepresentación en siete áreas geográficas escogidas y entre los votantes multiculturales de la ciudad de Nueva York. Los resultados de la encuesta que se tratan en este informe están limitados a la muestra de votantes hispanos de la ciudad de Nueva York.

Precision Opinion llevó a cabo las entrevistas en inglés y en español desde el 26 de febrero hasta el 17 de mayo del 2015. Los encuestados fueron muestreados de una lista de votantes inscritos proporcionada por L2 y luego evaluados para confirmar sus edades, condición de votante inscrito y estado de residencia. De las 800 entrevistas completadas entre los encuestados residentes de la ciudad de Nueva York que reunían los requisitos, 184 se autoidentificaron como hispanos. Se completaron unas 616 entrevistas adicionales para que el muestreo de todos los votantes hispanos de la ciudad de Nueva York alcanzara  $n=800$ . La sobrerrepresentación se dividió en dos estratos por edad (Generación X y Boomer) y se establecieron objetivos para poder lograr 400 entrevistas en cada uno de estos grupos poblacionales base. El muestreo se ponderó por sexo dentro de cada grupo de edades para mantener una representación adecuada de hombres y mujeres. El muestreo hispano total también se ponderó por edad. Las proporciones de los condados (distribución de residentes entre los 5 condados/distritos de la ciudad de Nueva York) se evaluaron y se decidió no ponderar esta variable.

El margen de error del muestreo de la muestra de 800 hispanos de la ciudad de Nueva York es de un  $\pm 3.5\%$ . El margen de error del muestreo de las muestras de la Generación X y Boomer, cada una de 400 encuestados, es de un  $\pm 5.0\%$ .

Detalles adicionales sobre la ejecución de la encuesta, el diseño del muestreo y la ponderación de los datos están incluidos en la declaración completa de la metodología que se puede encontrar junto con un cuestionario completamente anotado y más información sobre la encuesta en [www.aarp.org/nygenxandboomers](http://www.aarp.org/nygenxandboomers).

Para obtener más información:

Angela Houghton, asesora principal de investigación  
AARP Research  
Teléfono (202) 434-2261  
[ahoughton@aarp.org](mailto:ahoughton@aarp.org)

**AARP Nueva York**  
**780 Third Ave 33rd Floor**  
**New York, NY 10017**  
**Teléfono: (866) 227-7442**  
**Correo electrónico:** [nyaarp@aarp.org](mailto:nyaarp@aarp.org)  
**Sitio web:** <http://www.aarp.org/ny>

**AARP Research**  
**601 E Street NW**  
**Washington D.C. 20049**  
**[www.aarp.org/research](http://www.aarp.org/research)**

Copyright ©2015 AARP



Posibilidades a tu alcance

